



La fuite de Jacob ; Raphaël (1483-1520)

La référence ultime des prophètes

Les Patriarches et Matriarches

Les prophètes se réfèrent constamment aux patriarches et matriarches. Voici quelques exemples tirés de Josué, Osée et Jérémie.

יהושוע פרק כד

ב וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-כָּל-הָעָם, כֹּה-אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, בְּעֶבֶר הַנָּהָר יָשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם מֵעוֹלָם, תָּרַח אָבִי אַבְרָהָם וְאָבִי נַחֹר; וַיַּעֲבְדוּ, אֱלֹהִים אֲחֵרִים.
ג וְאָקַח אֶת-אֲבִיכֶם אֶת-אַבְרָהָם, מֵעֶבֶר הַנָּהָר, וְאוֹלַךְ אֹתוֹ, בְּכָל-אֶרֶץ כְּנָעַן; וְאָרַב (וְאַרְבָּה), אֶת-זֶרְעוֹ, וְאֶתְנָן-לוֹ, אֶת-יִצְחָק.

Josué chapitre 24

2) Et Josué dit à tout le peuple: "Ainsi a parlé l'Eternel, Dieu d'Israël: "Vos ancêtres habitaient jadis au-delà du Fleuve, jusqu'à Tharé, père d'Abraham et de Nahor, et ils servaient des dieux étrangers.

3) Je pris votre père, Abraham, des bords du Fleuve, le fis voyager par tout le pays de Canaan, lui donnai une nombreuse postérité, et le rendis père d'Isaac.

הושע פרק יב

יג וַיְבָרַח יַעֲקֹב, שָׂדֵה אַרְם; וַיַּעֲבֹד יִשְׂרָאֵל בְּאִשָּׁה, וּבְאִשָּׁה שָׁמֶר.

Osée chapitre 12

13) Jacob s'était réfugié sur le territoire d'Aram; Israël avait été esclave pour une femme, pour une femme il avait été pâtre

ירמיהו פרק לא

יד כֹּה אָמַר יְהוָה, קוֹל בְּרָמָה נִשְׁמָע נְהִי בְּכִי תַמְרוּרִים--רַחֵל, מִבְּכָה עַל-בְּנֵיהָ; מֵאֲנָה לְהִנָּחַם עַל-בְּנֵיהָ, כִּי אֵינָנּוּ.
טו כֹּה אָמַר יְהוָה, מִנְעִי קוֹלְךָ מִבְּכִי, וְעֵינַיִךְ, מִדְּמָעָה: כִּי יֵשׁ שָׂכָר לְפַעֲלֹתֶיךָ נְאֻם-יְהוָה, וְשָׁבוּ מֵאֶרֶץ אוֹיֵב.

Jérémie chapitre 31

14) Ainsi parle le Seigneur: "Une voix retentit dans Rama, une voix plaintive, d'amers sanglots. C'est Rachel qui pleure ses enfants, qui ne veut pas se laisser consoler de ses fils perdus!

15) Or, dit le Seigneur, que ta voix cesse de gémir et tes yeux de pleurer, car il y aura une compensation à tes efforts, dit l'Eternel, ils reviendront du pays de l'ennemi.

Source: [Prophètes Josué ch. 24, v. 2.](#) () [Prophètes Osée ch. 12, v. 13.](#) () [Prophètes Jérémie ch. 31, v. 14.](#) ()